



ACTUALITÉ

RENTRÉE SCOLAIRE : UN ENGAGEMENT POUR LA JEUNESSE

SOMMAIRE

4 > 5

À LA UNE

- Action de **prévention routière** au passage à niveau n°7
- **Semaine bleue** du 3 au 9 octobre
- **Chiens en ville**, quelques règles de civisme
- **Coup de pouce du CCAS** pour la fin de l'année
- **Fête des châtaignes**
- Opération gratuite de **broyage des végétaux**
- « Au-dessus des nuages », **un groupe de parole pour les femmes** victimes de violences conjugales
- **Conseil municipal du 16 septembre**

6

PORTRAITS

- **Granulo** : spécialiste régional de l'écoconstruction
- **Thibaut Hamon** : Votre coach sportif santé

7

VIS TA VILLE

- **Deux logements modulaires et transitoires** prochainement installés

10 > 11

ÉVÈNEMENT

- Vos rendez-vous "**ça mijote**" et **La Chaperonnais s'anime**

12

PLACE AUX JEUNES

- La 5^{ème} édition de **Festi'Jeunes**
- Des vacances au goût de "**ça mijote**"

13

CULTURE & VOUS

- **Les premiers concerts et spectacles** de la Saison Culturelle

8 > 9 ZOOM SUR

- **La rentrée scolaire 2026/2027**
- **L'éducation, une aventure collective**



14 > 15

DU CÔTÉ DES ASSOS

- Retrouvez **toute l'actu** des associations bettonnaises

16 > 17

EXPRESSIONS POLITIQUES

- Textes d'expression de **l'opposition et de la majorité**

16 > 17

ENVIRONNEMENT

- **Préserver l'eau**, c'est l'affaire de tous

18 > 19

INSTANTANÉS

- **Retour en images**



- Une invitation à apprendre quelques mots de breton. Pour aller plus loin : **desketa.bzh**

Par ici les SORTIES

> 20

► AGENDA

- **Programme du CINÉMA TRISKEL**
- **RÊVES ET TAMBOURS** prépare déjà Noël



BETTON INFOS | N°499 | Octobre 2026
Directeur de la publication : François Brochain · Rédaction
Service communication : Nathalie Coldefy, Olivia Dallongeville ·
Ont collaboré à ce numéro : François Brochain, Nathalie Raoult et les services de la commune, Olivier Sauvy ·
Photos : Service communication, Magnific.com, Franck Hamon · Illustrations : Office Public de la Langue Bretonne, Freepik.com, Émilie Bonnet · Création : Studio Bird Idea® ·
Réalisation : Émilie Bonnet · Impression : Setig Angers ·
Dépôt légal : n°961 du 15 juin 1990. Mairie de Betton
02 99 55 81 01 – mairie-info@betton.fr – www.betton.fr ·
Information : pour le Betton Infos de novembre vos éléments sont à communiquer au service communication de la Mairie avant le 10 octobre, à communication@betton.fr. N'hésitez pas à contacter le service communication avant cette date limite ·
Imprimé sur du papier issu de forêts gérées durablement (usine certifiée PEFC), à 6 750 exemplaires.



L'édito

Octobre
2026

N°499

Octobre, un mois en couleurs !

Octobre en bleu : si le 1^{er} octobre est la journée internationale des personnes âgées, nos seniors seront particulièrement à l'honneur lors de la Semaine Bleue du 3 au 9 octobre avec l'organisation d'événements dédiés qui visent à valoriser la place des aînés, les liens intergénérationnels dans notre société et à insuffler un nouveau regard sur le vieillissement. Au-delà de ce focus durant une semaine, c'est bien tout au long de l'année que notre équipe municipale s'investit pour le bien-vivre des seniors.

Octobre en vert : de multiples actions et événements gratuits, pour tous, seront organisés pendant plus d'un mois sur le thème du végétal et des vertus des légumes, plantes et fruits, dans le cadre du programme « Ça mijote à Betton ! ». Et « cerise sur le gâteau », le 16 octobre est aussi la Journée mondiale de l'alimentation.

Octobre en rose : Depuis 1985, la campagne annuelle mondiale de communication appelée « Octobre rose » vise à sensibiliser la population, et particulièrement les femmes, sur l'importance de la prévention et du dépistage précoce du cancer du sein ; elle est aussi destinée à récolter des fonds pour la recherche. Notre équipe municipale, au travers de ses actions engagées en faveur de la santé, soutient cette démarche.

Octobre par les teintes ocre, cuivrées et dorées des feuillages d'automne, par des températures encore douces, nous appelle à profiter encore de la nature qui nous entoure et à participer aux manifestations en extérieur telles que la traditionnelle fête des châtaignes.

Octobre s'affirme donc comme un mois chaleureux, une transition tout en douceur où le rythme ralentit et où l'on réapprend à savourer l'instant.

Bonne lecture !

François BROCHAIN
Votre Maire

  www.betton.fr

Horaires / Services

Mairie

- > Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h
- > Samedi : permanence état civil de 9h à 12h

Accueil aménagement

- > Lundi et mardi de 13h30 à 17h
- > Mercredi, jeudi et vendredi de 8h30 à 12h30

CCAS/PAE

- > Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 (fermé les mercredis des petites vacances scolaires)
- > Possibilité d'entretien individuel sur rendez-vous

Adjoint de permanence > 06 07 80 90 02 (la nuit et le week-end)

mairie-info@betton.fr • 02 99 55 81 01



Action de prévention routière au passage à niveau de la Levée

Mardi 13 octobre de 16h30 à 18h30

SNCF Réseau, en partenariat avec la Ville de Betton, organise une opération de prévention routière au passage à niveau de la Levée (PN n°7).

Cette action, destinée à l'ensemble des usagers de la route, vise à rappeler les règles essentielles de sécurité à respecter lors du franchissement d'un passage à niveau. Bien que sécurisés, ces points de croisement restent sensibles.

Le non-respect du code de la route y est identifié comme la première cause d'accident.

En parallèle, une action de prévention aux risques en gare sera conduite par SNCF Gares & Connexions.



La Ville invite les seniors à participer à une semaine d'activités gratuites, placée sous le signe du partage, du bien être et de la convivialité. Plusieurs rendez-vous proposés pour découvrir, apprendre, se rencontrer et profiter de moments chaleureux.

- > Repas des Aînés
- > Atelier nutrition
- > Balade découverte
- > Atelier numérique
- > Thé dansant



Chiens en ville : des gestes simples pour mieux vivre ensemble

Parce que nos chiens partagent chaque jour l'espace urbain avec l'ensemble des Bettonnais, quelques règles de vie commune doivent être respectées :

- > **Tenir son chien en laisse dans l'espace public** est une obligation municipale, gage de sécurité pour l'animal comme pour les promeneurs.
- > De même, **ramasser les déjections reste un geste essentiel** pour maintenir les trottoirs, parcs et aires de jeux agréables à vivre.

Pour offrir un espace de détente adapté, la Ville met à disposition un caniparc à l'Espace Nature de l'Ille : un lieu sécurisé, ouvert de 7h à 21h, où les chiens peuvent évoluer librement sous la surveillance de leurs propriétaires.

Aide de fin d'année du CCAS

Le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) propose chaque année des bons d'achat pour aider les Bettonnais pendant les fêtes. Cette aide dépend de vos ressources.

Comment en bénéficier ?

- > Se rendre au CCAS (28 avenue d'Armorique), dès le 5 octobre, pour vérifier les critères et récupérer la fiche de renseignements.
- > Déposer le dossier complété et les pièces justificatives, avant le 6 novembre.

Liste des pièces à fournir :

- > Pièce d'identité / livret de famille
- > Justificatif de domicile
- > Dernière attestation de quotient familial CAF/MSA
- > Dernier avis d'imposition sur le revenu



RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS :
Pôle Cohésion Sociale - 02 99 55 10 10 |
cohesionsociale@betton.fr

Fête des châtaignes

Dimanche 18 oct. | École Raoul Follereau

La traditionnelle Fête des châtaignes se tiendra dans l'enceinte de l'école Raoul Follereau, 2 rue du Trieux. Cette grande fête automnale réunit chaque année les enfants et les parents de l'école ainsi que tous les Bettonnais qui le souhaitent. Pour l'occasion, la châtaigne, véritable reine de la journée, sera déclinée sous toutes ses formes pour régaler petits et grands.

Un rendez-vous convivial à partager en famille !



Broyage des végétaux

Samedi 31 oct., de 9h30 à 12h30 | Place de la Cale

Donnez une seconde vie à vos branches !

Profitez d'une opération gratuite de broyage des végétaux proposée par Rennes Métropole.

Le broyat obtenu peut ensuite être utilisé dans votre jardin pour pailler vos massifs, protéger le sol et limiter les arrosages. Venez avec vos branchages et repartez avec un précieux allié pour votre jardin !

Végétaux acceptés : Tous types de tailles de haies y compris les feuillages persistants. Branches de 1 à 10 cm de diamètre.

Végétaux refusés : Espèces exotiques (ex : bambou), mûrier / Tonte de gazon / Planches de bois / Souches

N'oubliez pas vos sacs pour récupérer votre broyat !



Les violences conjugales concernent toutes les catégories de la population. Des professionnels peuvent accompagner les victimes dans leurs démarches et leur reconstruction.

Le Centre départemental d'action sociale (CDAS) de Saint-Aubin-d'Aubigné, service du Département d'Ille-et-Vilaine intervenant sur le territoire de Betton et des communes voisines, propose « Au-dessus des nuages », un groupe de parole destiné aux femmes victimes de violences conjugales.

Qui ?

Animé par une assistante de service social et un conseiller conjugal et familial, cet espace d'écoute et d'échange permet aux participantes de partager leur expérience dans un cadre bienveillant et confidentiel.

Quand ?

Les rencontres ont lieu un vendredi matin par mois, de 9 h 30 à 11 h 30, à la médiathèque L'Accolade de Chevaigné (4 rue de la Mairie).

Comment ?

Pour participer ou bénéficier d'un entretien individuel :

- > Assistante de service social : **02 99 02 37 77**
- > Conseiller conjugal et familial : **06 99 66 74 17**



EN CAS D'URGENCE :

3919 (Violences Femmes Info, appel gratuit et anonyme) ou le **17** (Police / Gendarmerie)



Conseil Municipal

**Extrait
de la séance
du 16 septembre**

Retrouvez toutes les décisions
sur www.betton.fr

Solidarité : Betton apporte son soutien aux territoires et populations touchés par des catastrophes

Le conseil municipal a approuvé l'attribution d'une aide financière de 500 € au fonds de soutien d'urgence de l'Association des Maires de France en faveur des communes sinistrées par les incendies survenus durant l'été 2026.

Les élus ont également approuvé le versement d'une subvention exceptionnelle de 500 € au Groupe de Secours Catastrophe Français (GSCF - Pompiers Humanitaires), mobilisé à la suite du séisme survenu au Venezuela le 26 juin dernier.



Prochain Conseil Municipal : **21 oct. à 20h30** | Séances publiques et ouvertes à tous, salle du Conseil municipal, Mairie de Betton.



Spécialiste régional de l'écoconstruction

Entreprise de maçonnerie en terre crue et pierre et bureau d'études spécialisé en écoconstruction, Granulo, implanté depuis avril 2024 à Betton, propose aux particuliers comme aux professionnels ses prestations de conseil et de travaux.

Une rencontre fondatrice en 2020

« Bois, terre, paille... Nous ne travaillons qu'avec des matériaux naturels », précise d'emblée Yoann Boy (35 ans), architecte de formation, formé à la maçonnerie et co-gérant avec son compère Frédéric Bourgeon (37 ans), ingénieur structure. « Nous nous sommes rencontrés en 2020 à travers nos activités associatives autour de l'écoconstruction et une première collaboration bénévole nous a donné envie de créer notre propre structure pour accompagner la transition écologique du secteur du bâtiment ».

Les bienfaits de la terre crue

À la racine de sa réussite, l'idée forte des deux fondateurs est de fonder dans la même entité les compétences d'un bureau d'études avec celles de la réalisation de chantiers de maçonnerie en neuf et rénovation. « Nous travaillons avec des fournisseurs locaux et des ressources ultra locales, moins de 15 km ». Fait notable, Granulo a participé en 2025 à la construction du nouveau groupe scolaire de Mordelles, plus gros bâtiment neuf en terre crue d'Ille-et-Vilaine et une des seules écoles à ne pas avoir fermé durant la canicule de juin 2026.

Un avenir grand ouvert

Côté ingénierie, Granulo étudie des projets innovants de construction neuve ou de bâtis existants. « Nous sommes qualifiés pour conseiller les porteurs de projets sur l'impact environnemental des bâtiments, la valorisation des déchets et le choix de matériaux naturels les plus pertinents ». Fort de son succès, Granulo recherche de nouveaux locaux pour regrouper bureaux et entrepôts avec la volonté de renforcer son activité et de recruter localement.



Thibaut Hamon



Votre coach sportif santé

Installé à Betton, Thibaut Hamon collabore depuis septembre 2026 avec le cabinet « Aqua Santé ». Il y propose des séances personnalisées pour entretenir ou retrouver la forme après un problème de santé.

De multiples compétences

Avec sa double formation d'enseignant en Activité Physique Adaptée (APA) et son diplôme d'état d'ergothérapeute, le jeune trentenaire habitant de la Mézière, marié et père d'une petite fille, a déjà travaillé dans plusieurs centres de rééducation de la région Bretagne. Sportif lui-même, il a toujours eu envie d'aider les gens confrontés à des problématiques de santé à se remettre en douceur à l'activité physique. « J'aime voir les personnes progresser et gagner en confiance pour retrouver de l'autonomie » résume-t-il.

Une forme d'engagement

Dès son entrée en Fac de sport, le jeune homme a su qu'il voulait se diriger vers ce type d'activité au service des personnes en situation de fragilité. Une forme d'engagement ? « Oui on peut peut-être dire ça », concède avec modestie Thibaut, qui travaille encore à la polyclinique Saint-Laurent de Rennes. En parallèle, il a réussi à développer depuis 2022 son activité de coach sportif santé à domicile qu'il exerce en tant qu'auto-entrepreneur.

Une offre alternative

Au sein du cabinet où il dispose dorénavant d'une salle équipée, Thibaut propose un accompagnement par petits groupes de 6 personnes maximum où chacun peut progresser en bénéficiant d'un programme d'accompagnement personnalisé. Sa cible ? Tous les patients recherchant en complémentarité avec d'autres aides de professionnels paramédicaux à reprendre une activité physique mais sans passer par le circuit des salles de sport classiques axées sur la performance.



PLUS D'INFOS : Portes ouvertes le 10 octobre: 9h - 12h (sur inscription) 12 bis rue de Brocéliande
06 79 51 13 24 | bonjour@granulo-mi.fr | www.granulo-mi.fr



PLUS D'INFOS : Aqua Santé, 2 rue de Rome
06 48 98 03 00 | thibaut.coachsportsante@gmail.com | [f](https://www.facebook.com/thibaut.coachsportsante)

Deux logements modulaires et transitoires prochainement installés à Betton

En 2025, 30 000 demandes de logement dans le parc locatif social ont été déposées à l'échelle de Rennes Métropole, dont 3700 demandes urgentes. Certaines d'entre elles positionnent Betton comme leur premier choix. Dans ce contexte de forte tension, les listes d'attente s'allongent et les situations vécues peuvent parfois devenir particulièrement sensibles. À vocation sociale, le dispositif dit « sans foncier fixe » propose un habitat de qualité à des ménages de taille modeste qui sont en attente d'une attribution de logement dans le parc locatif social : une solution innovante et complémentaire à la forte demande de logements.



Le mot

de Théo FÉLIX

Adjoint à l'aménagement
du territoire et à l'habitat

Betton s'associe au dispositif dit « Sans foncier fixe »

Fidèles à nos ambitions de solidarité territoriale, en cohérence avec nos engagements en faveur de l'inclusion au cœur du Programme Local de l'Habitat (PLH) métropolitain, nous avons présenté la candidature de la Ville au dispositif d'hébergement meublé temporaire porté par Rennes Métropole. Betton accueillera prochainement deux logements modulaires de taille T2. Entre 2022 et 2025, ce sont 26 logements locatifs temporaires qui ont été installés à Rennes, Bruz, Saint-Jacques et Chevaigné. Betton sera la première commune métropolitaine à lancer la nouvelle phase de déploiement du dispositif. Nous formons le vœu que ces deux logements qualitatifs permettent aux ménages de trouver une solution de transition salubre dans leur parcours personnel.

Objectifs du projet

Ce projet permet de donner un usage à des terrains communaux qui en sont temporairement dépourvus. En mobilisant les fonciers publics disponibles, le dispositif s'inscrit dans la logique de l'urbanisme temporaire/transitoire qui vise la création d'une offre complémentaire de logements de qualité et déplaçables. La parcelle communale disponible qui a été choisie est située Avenue de Moretonhampstead, à proximité des établissements scolaires des Omblais, des installations sportives et non loin du centre de Betton. Elle s'inscrit dans un environnement urbain raccordé aux réseaux, proche des transports en commun et des services.

Quels types de logements ?

De plain-pied et d'une surface de 30 m² chacun, les deux logements modulaires sont meublés et disposent d'une terrasse. Des aménagements paysagers (plantation de végétaux, brises vues...) intégreront les logements à leur environnement.

Exemples



Logement modulaire
déjà installé
au 35 rue A. Pavie à Rennes.



Pendant 3 à 5 ans,
la Ville de Betton mettra
à disposition de Rennes Métropole
l'espace gravillonné disponible
jouxant le centre de loisirs situé
Avenue de Moretonhampstead.

François Brochain, Maire de Betton entouré de Honoré Puil, Vice-président de Rennes Métropole délégué à l'Habitat, au Logement et aux Gens du voyage ; de Théo Félix Adjoint à l'aménagement du territoire et à l'habitat et d'Antoine Monnerie, Directeur général de Territoires Rennes qui est en charge de la mise en œuvre du projet.



Calendrier du projet

> Travaux de terrassement
et de raccordement réseaux
**PENDANT LES VACANCES
SCOLAIRES DE LA TOUSSAINT**

> Installation
des modules sur site
**FIN NOVEMBRE-DÉBUT
DÉCEMBRE 2026**

> Livraison des logements
programmée **AU DÉBUT
DE L'ANNÉE 2027**

Zoom sur...

Bonne année scolaire 2026/2027

Les chiffres de la rentrée 2026-2027 des groupes scolaires

La Ville observe attentivement l'évolution des effectifs et travaille en concertation étroite avec les directions des écoles publiques et l'inspectrice de l'Éducation Nationale afin d'anticiper les dynamiques et de rechercher l'équilibre, dans la durée, entre les groupes scolaires à l'échelle du territoire communal.

Les effectifs stables en élémentaire rapportés à une baisse relative en maternelle (- 19 élèves) n'ont généré aucune fermeture de classe maintenant ainsi la qualité de l'accueil et de l'enseignement des plus petits.

MÉZIÈRES

66 maternelles (+ 1 élève)

109 élémentaires (- 1)

OMBLAIS

135 maternelles (- 4)

270 élémentaires (+ 9)

HAYE-RENAUD

116 maternelles (- 16)

222 élémentaires (+ 2)

RAOUL-FOLLEREAU

105 maternelles

221 élémentaires

Faire ses premiers pas à l'école, retrouver ses camarades, découvrir une nouvelle classe ou simplement reprendre le rythme après l'été : chaque rentrée est une étape particulière. Pour les plus jeunes, c'est parfois la découverte d'un nouvel univers et une occasion de gagner peu à peu en autonomie ; pour les plus grands, une nouvelle classe, de nouveaux projets et peut-être de nouveaux défis à relever. Pour tous, cette rentrée est faite d'enthousiasme, de découvertes et de rencontres.



Le mot

de Sylvaine Hillion

Adjointe à la petite enfance, à l'éducation et à la jeunesse

et Michèle Delassue

Conseillère déléguée aux affaires scolaires et à la parentalité

La coopération et le dialogue au cœur du parcours scolaire et personnel des enfants

Nous souhaitons que chaque jeune Bettonnais puisse grandir et s'épanouir dans un environnement qui lui permette de trouver sa place, de développer son autonomie et de prendre confiance en lui. Le bien-être des enfants, l'attention portée aux besoins de chacun, l'inclusion et l'égalité des chances sont au centre de notre projet éducatif de territoire (PEDT).

Par ailleurs, nous encouragerons la participation des enfants et des jeunes en leur donnant la possibilité d'exprimer leurs idées et de prendre part, à leur mesure, à la vie de la commune.

L'éducation, une aventure collective et partenariale

Elle repose sur le travail quotidien des équipes éducatives, des personnels municipaux, des animateurs, des associations, des intervenants et des familles.

Cette ambition se construit bien au-delà de la salle de classe, à travers les temps périscolaires, les activités sportives et culturelles et toutes ces occasions qui permettent de découvrir, de partager et de vivre ensemble.

Nous tenons à saluer l'engagement de l'ensemble des équipes éducatives et des personnels qui œuvrent chaque jour auprès des enfants, ainsi que les familles et tous les partenaires qui contribuent à faire vivre cette dynamique éducative à Betton.

Nous souhaitons à tous les enfants et les jeunes de Betton une très belle année scolaire, riche en découvertes, en projets, en amitiés et en réussites.

Très belle rentrée à toutes et à tous !

L'IME le 3 Mâts

Géré par l'association Ar Roc'h, l'IME accueille 77 jeunes.

Les échanges avec la Ville se poursuivent. Ils visent à renforcer l'inclusion des jeunes dans la vie locale (à l'exemple des projets avec la médiathèque et le CSB). L'IME participera également aux travaux du CCAS sur les questions liées au handicap.

Les équipes 2026-2027



Élémentaire La Haye Renaud



Maternelle La Haye Renaud



Élémentaire des Omblais



Maternelle des Omblais



Élémentaire et maternelle des Mézières



ATSEM
Agents Territoriaux Spécialisés des Écoles Maternelles

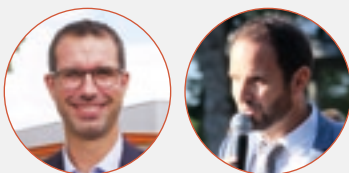


Direction de l'Unité Enfance
Périscolaire et ALSH



École privée Raoul-Follereau
Enseignants, ATSEM et membres du bureau

Bienvenue!



Florent Conton,
nouveau directeur de l'école
élémentaire La Haye Renaud.

Gaëtan Mazurier,
nouveau principal du collège
public François Truffaut qui
accueille 612 élèves cette année.



Vagues de fortes chaleurs

La Ville s'est dotée de matériels afin d'être en capacité de fournir un ventilateur par classe et un climatiseur mobile par groupe scolaire. Un plan renforcé de travaux d'adaptation des écoles aux conséquences du changement climatique est actuellement à l'étude pour le printemps 2027.



Travaux

Les agents du Centre technique municipal ont procédé, comme chaque été, à des travaux d'entretien, de réfection et de rénovation des bâtiments scolaires.



Nouvelle structure de jeux

Toboggan, mur à grimper, panneau de manipulation... ont été installés à l'école maternelle des Omblais.



Sécurisation

Outre la présence régulière de l'agent de sécurisation de la voie publique (ASVP), des travaux d'aménagement des abords du groupe scolaire des Mézières sont à l'étude.

DU 2 OCT AU 8 NOV

30 rendez-vous gourmands et gratuits!

Vous avez eu un avant-goût du menu dans le Betton infos de septembre, gardez l'appétit, voici la suite du programme!

Informations : 02 23 27 41 02 | mediatheque@betton.fr

DÉJÀ COMPLET

Cuisiner végétal, partager et savourer
Mardi 13 oct.

Atelier créatif
Mercredi 14 oct.

Atelier bébé peintre
Samedi 17 oct.

Secrets et vertus des plantes

Jeudi 15 oct.
à 18h30

Venez découvrir les vertus médicinales et culinaires des plantes, des fruits sauvages et des graines.

> Échanges avec Maud Maizière de l'association Jardin sauvage

❶ Médiathèque | Sur inscription | TOUT PUBLIC | 2h.



RENCONTRE avec Christophe LEMAIRE

À la découverte des épices et des poivres

Vendredi 16 oct. à 18h30

Grand voyageur, Christophe Lemaire a jeté l'ancre à Paimpol où il transmet sa passion des épices, des poivres et des baies. Il nous racontera volontiers ses découvertes épicées, entre botanique, géographie et mémoire des cultures. Il nous transportera aux quatre coins du monde.

> Christophe LEMAIRE est le fondateur de « La Cale aux épices », un comptoir des saveurs des 4 coins du monde

❶ Médiathèque | Sur inscription | TOUT PUBLIC | 1h30.



RENCONTRE avec Loïc SÉNAN et Virginie GIBOIRE

Autour de la BD Blazenn

Lundi 19 oct. à 18h30

À cheval entre la bande dessinée documentaire et le livre de cuisine illustré, Loïc Sénan nous emmène à la rencontre des chefs étoilés qui font la cuisine bretonne d'aujourd'hui. Conçu comme une enquête, l'ouvrage s'interroge sur la manière dont la Bretagne construit son rapport à l'alimentation et pose la question de l'existence d'une gastronomie bretonne.

> Loïc SÉNAN est auteur et Virginie GIBOIRE cheffe cuisinière. Elle dirige le restaurant gastronomique « Racines » à Rennes.

> Séance de dédicaces en partenariat avec La Livrerie des Jacobins

❶ Médiathèque | Sur inscription | TOUT PUBLIC | 1h30.



CINÉMA

La soupe aux choux

Mardi 20 oct. à 20h

France - 1981 - Réalisé par Jean Girault. Avec Louis de Funès, Jean Carmet, Jacques Villeret

Le Glaude et le Bombé, deux vieux paysans, vivent retirés de la vie moderne. Une nuit, un extra-terrestre atterrit en soucoupe volante dans le jardin du Glaude... Nanard interplanétaire pour les uns, film culte pour les autres, La soupe aux choux est une ode au bon vivre, qui réchauffe le corps et le cœur!

> Suivi d'un échange proposé par la médiathèque

❶ Cinéma Le Triskel | Entrée aux tarifs habituels | 1h42.



EXPOSITION
Jusqu'au 31 oct.

MIAM MIAM!

Piochées dans les collections du Musée de Bretagne, des photographies racontent les repas des classes populaires du XX^e siècle.

i Médiathèque | Textes de Emilie Laystary |
En partenariat avec le Musée de Bretagne.



Collecte de recettes

Nous avons besoin de vous!

Participez à la création d'un livre de recettes collaboratif. Le plat de votre grand-mère, le gâteau incontournable de vos dimanches... toutes vos recettes ont une histoire, et nous voulons les rassembler.

Que vous soyez cordon-bleu ou cuisinier amateur, **partagez avec nous vos trésors culinaires.**

i Retrouvez plus d'infos sur le site mediathequebetton.fr et à la Médiathèque.

Apportez
votre légume
pour pouvoir
entrer!



VEILLÉE - REPAS SPECTACLE

Entre lien & chou Compagnie OCUS

Mercredi 21 oct. à 19h

Une grande marmite et chacun y met ce qu'il a apporté. Les artistes partagent leur version épique et trépidante de La Soupe au Caillou pendant que la soupe confectionnée collectivement mijote.

La dégustation délie les langues et ravit les papilles. S'en suit une invitation à se laisser entraîner de nouveau par une musique, un conte, un chant, une marionnette, un refrain, un poème, une rengaine... à connaître et reconnaître l'histoire qui se déroule, à se sentir chez soi. Jour de fête.

> Distribution : Benoit Bachus • Camille Cervera • Corinne Ernoux (en alternance avec Daniel-Yves Fournier) Claire Laurent • Yann-Sylvère Le Gall

i La Confluence | Sur inscription |
À PARTIR DE 3 ANS | 2h30.

SOIRÉE JEUX DE SOCIÉTÉ

Vendredi 23 oct. à partir de 18h

Stratégie, compétition ou coopération, en famille ou entre amis, soyez les bienvenus. Soirée auberge espagnole : apportez des petits plats à partager!

> En partenariat avec Betton Ludique

i Médiathèque | Sur inscription |
TOUT PUBLIC | Jusqu'à 23h.



**ATTENTION
PENSEZ À
RÉSERVER!**

Les réservations doivent être faites un mois avant la date de l'animation sur mediathequebetton.fr ou à l'accueil de la Médiathèque.



Dim. 8 nov.
de 11h à 17h

La Chaperonnais s'anime

La pomme dans tous ses états

Partagez une journée conviviale à la ferme et au verger de la Chaperonnais autour de la pomme et du plaisir de bien manger. Une façon simple de prendre le temps de découvrir, de faire ensemble et d'échanger autour d'une alimentation de qualité.

Au programme

> **11h :**

- Départ de la balade « De verger à verger » avec l'association "Tous au Verger" - 1h/1h30

- Confection des desserts aux pommes pour le pique-nique avec les cuisiniers de la Ville de Betton

> **12h30-14h :**

- Pique-nique à La Chaperonnais et partagez une tarte aux pommes au dessert. Des tables seront mises à votre disposition.

> **Toute l'après-midi, à partir de 13h :**

- Bar à pommes avec l'association "Tous au Verger"

- Espace lecture proposé par la Médiathèque

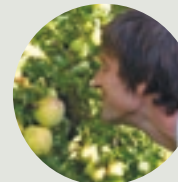
- Participez aux Ateliers « Zéro Gaspi » avec Jean-Noël Motay

- Testez vos connaissances au « jeu des labels » avec AgroBio35

- Laissez-vous tenter par le Jeu de l'oie « Les Cinq Sens » avec l'association "Aux goûts du jour"

> **14h30**

« La Pomme c'est délicieux ». Spectacle théâtral de la Compagnie 3^{ème} Acte | 1h10



> **15h : atelier et démonstration**

- Pressage de pommes

- Préparation et cuisson de tartes aux pommes au four à pain...

- ... avant de les déguster à 16h lors du Goûter Partagé

i Pour accéder au site de la Chaperonnais, préférez les mobilités douces, à pied ou à vélo. | Toutes les animations sont gratuites.

Festi'Jeunes fait son grand retour!

Un week-end festif et chaleureux
organisé par et pour les jeunes Bettonnais.
Festi'Jeunes est encadré par l'équipe
du service jeunesse de la Ville de Betton.

RENDEZ-VOUS Vend. 16 et sam. 17 oct. 2026 Salle de la Confluence

Au programme de la 5^{ème} édition de Festi'Jeunes:

- > activités sportives et créatives,
- > shooting photo, maquillage & tatouages éphémères,
- > BOUM des jeunes avec DJ,
- > bar à mocktails, Food truck...

i Ouvert à toutes et à tous, à partir de 10 ans **i** Pour plus d'informations, retrouvez-nous sur Instagram **@festi_jeunes** ou contactez directement le service jeunesse : **animation@betton.fr** **07 88 75 86 51** ou **06 76 37 03 02**



Pendant les vacances! Le service jeunesse s'associe à l'événement et propose des animations/ateliers:

Inscriptions auprès du service jeunesse:
animation@betton.fr **07 88 75 86 51** ou **06 76 37 03 02**

«Menu Pop Corn et Pop Culture»

Mercredi 21 oct. de 10h à 17h30

Recréer des plats iconiques de films
ou de séries: un burger façon Minecraft,
les gaufres d'Eleven dans Stranger Things,
le pop-corn « Demogorgon Spice » ...

i Au CAP **i** À partir de 14 ans **i** Sur inscription **i**
Tarifs: de 3,30 à 7 €.



Atelier Sushis & Soirée Murder Mystery

Vendredi 23 oct. de 15h à 22h

À Tokyo, une alerte cyclonique bloque
les participants d'un concours de
karaoké dans le dojo du mystérieux
« Samouraï vert ». Quand un meurtre
est commis, impossible de fuir...

Le coupable est forcément parmi
vous. Saurez-vous résoudre l'enquête
avant la fin de la tempête?

i À partir de 14 ans **i** La soirée est précédée
d'un atelier Sushis qui démarrera à 15h
i Au CAP **i** Sur inscription auprès du
service jeunesse **i** Tarifs: de 3,40 à 7,10 €.



Guinguette au CAP et Restaurant éphémère

Mardi 27 oct. de 15h à 22h

Le CAP se transforme en restaurant
éphémère. Avec un menu mystère,
les jeunes cuisinent tandis que les
parents, invités pour l'occasion,
sont accueillis comme au restaurant..

i Au Cap **i** Sur inscription **i**
Tarifs: de 7,20 à 15 €.



«La cuisine sous cadenas»

Vendredi 30 oct. de 14h à 18h

Un escape Game culinaire: Pour obtenir
les ingrédients nécessaires à la préparation
de leurs recettes, vous devez d'abord
résoudre des énigmes, décoder
des recettes écrites en langage secret....

i Au CAP **i** Sur inscription **i**
Tarifs: de 2,10 à 4,10 €.



ATELIERS PARENTALITÉ

Préparation du goûter

Mercredis 7 et 14 oct. de 14h à 17h

Retrouvons-nous l'après-midi
pour concocter des gourmandises.

Atelier parents-enfants.

On cuisine le repas du midi et on déjeune ensemble

Vendredi 23 oct. de 10h à 14h

Pour le plaisir de cuisiner et de partager
un bon moment en famille.

Atelier parents-enfants.

On partage nos recettes de la flemme

Mercredi 28 oct. de 18h30 à 21h30

Idées de plats faciles pour jours de fatigue.

Atelier parents, garde d'enfants possible
en parallèle de l'atelier.

i Les 3 ateliers auront lieu au centre
Le Prieuré **i** Sur inscription **i** GRATUIT **i**
Infos et inscriptions: **education@betton.fr** **06 70 51 42 26**.

CONCERTS



LE GRAND
SOUFFLET
JAZZ ET VOUS

IMARHAN

Jeudi 8 oct. 2026 à 20h30

Concert - Blues Rock Touareg

Emblème de la nouvelle génération Touareg, Imarhan insuffle un vent nouveau au blues du désert.

Leur musique, riche et singulière, mêle racines ancestrales, influences d'Afrique subsaharienne et sonorités pop rock venues d'Algérie et d'Occident. Les aînés Tinariwen avaient ouvert la piste. Imarhan la transcende.

i TOUT PUBLIC | Placement assis | 90 min | Tarifs: 20 € / 10 € / 7 € moins 18 ans / 4 € carte SORTIR!



JAZZ
JAZZ

YOUN SUN NAH / LOST PIECES

Jeudi 19 nov. 2026 à 20h30

Concert - Jazz vocal

D'une puissance vocale hors du commun, l'artiste sud-coréenne fait définitivement partie du club très fermé des grandes voix du jazz. Dans son dernier album « Lost Pieces », elle assume pleinement sa fibre pop contemporaine. Ses musiciens rompus aux sons d'aujourd'hui forment un écrin puissant et agile à ses audaces vocales.

i TOUT PUBLIC | Placement assis | 90 min | Tarifs: 27 € / 14 € / 9 € moins 18 ans / 4 € carte SORTIR!

SPECTACLES



JAZZ
JAZZ

BABILBELOOLA

Justine Curatolo / Collectif Aïe Aïe Aïe

Samedi 7 nov. 2026 | 09h30 - 10h ou de 11h - 11h30

CHANT LYRIQUE

C'est un moment joyeux de rencontre entre une chanteuse lyrique et les tout-petits. Niché au cœur d'un ilot confortable, ce petit concert invite à écouter, regarder et partager babils et vocalises.

i De 3 mois à 3 ans | GRATUIT | Sur inscription: www.mediathequebetton.fr | NE PAS OUBLIER D'INSCRIRE L'ADULTE ACCOMPAGNATEUR.

Entre lien & chou • Compagnie OCUS

Mercredi 21 oct. à 19h >>> Voir page 11

Repas spectacle ! N'oubliez pas votre légume !

i GRATUIT | Sur inscription www.mediathequebetton.fr

RÉSERVEZ VOS PLACES

> En ligne
via le QR CODE
url.me/XUKGY6



- > Sur www.betton.fr
Rubrique: Bouger-Sortir-
Programmation de La Confluence
- > Auprès du service culturel, sur
rendez-vous au **02 99 55 05 45**
- > **À la Confluence**, place Charles de
Gaulle, à Betton, 1h avant le début
du spectacle (si places disponibles).
Païement CB uniquement.

PENSEZ AUX ABONNEMENTS |

Le PaSS CONFLUENCE

6 concerts-spectacles de la Saison
pour 95€.

Le PaCK CONFLUENCE

Une formule « découverte ».
Composez votre abonnement en
choisissant au moins 3 spectacles
parmi les 6 de la Saison Culturelle.

Réductions

Demandeurs d'emploi,
étudiants, détenteurs de
la carte mobilité inclusion
(CMI) et un accompagnant,
intermittents du spectacle.

Sur présentation
d'un justificatif
de moins de 3 mois



Yoga doux : un nouveau rendez-vous bien-être

L'association ADP Yoga propose un nouveau cours de yoga doux à l'Espace Anita Conti, chaque mercredi de 10h15 à 11h30. Ouvert à tous, ce rendez-vous en petit groupe propose une pratique adaptée favorisant respiration, mobilité et renforcement musculaire en douceur. Une activité idéale pour reprendre une activité physique, gagner en souplesse ou s'accorder un moment de bien-être.

i RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS : 06 76 15 33 07 | adpyoga@gmail.com | adpyogabetton.wordpress.com

Visites d'amitié : un lien précieux contre l'isolement

L'association Relais Services propose des visites à domicile et des échanges téléphoniques réguliers pour les personnes âgées isolées. Assuré par des bénévoles, ce service offre écoute, convivialité et présence afin de maintenir le lien social et lutter contre la solitude. Nadia et Sylvie sont à votre disposition pour tout renseignement.

i CONTACT : 34 avenue d'Armorique | 02 99 55 82 82 | www.servicesproximitebetton.fr

Le Club de l'Amitié fait le plein d'activités

Le Club de l'Amitié organise un concours de belote, ouvert à tous, le lundi 12 octobre, à la salle de la Confluence. Inscriptions à partir de 13 h 15. Nouveauté cette saison : des jeux de société sont proposés chaque lundi après-midi à l'espace Anita Conti. Le club poursuit également ses activités régulières : fléchettes, chorale, jeux de société, activités manuelles, tarot, belote, scrabble et palet. Un bowling est également organisé une fois par mois.

i CONTACT : 06 51 82 59 75 | cab35830@gmail.com

Braderie de puériculture

Sam. 10 oct. / Place de la Cale

Plus d'une centaine d'exposants, uniquement des particuliers, est attendue Place de la Cale. Il sera proposé à la vente : matériel de puériculture, vêtements enfants, jeux, jouets, livres...

i organisée par le multi-accueil Polichinelle | Buvette et restauration sur place | Réservation des stands en ligne | Prix : 3€ / mètre | www.polichinelle-betton.fr/braderie

La grande journée des jeux à Betton !

Sam. 10 oct. de 14h à minuit / Espace Anita Conti

Tout au long de l'après-midi et jusqu'à minuit, les associations locales proposeront animations, découvertes et défis pour les amateurs de jeux de tous âges... Tournois, jeux de rôle, quiz et parties improvisées... **Venez vous amuser !**

i Ouvert à tous | Entrée libre et gratuite | Restauration sur place par l'association Dans les pas du hérisson | [@Faites des jeux](https://www.facebook.com/Faitesdesjeux) - Betton

Union des Pêcheurs : appel à candidatures

L'Union des Pêcheurs de Rennes et de la Région recherche des bénévoles souhaitant s'investir dans la vie de l'association pour le prochain mandat 2027-2032. Les personnes intéressées peuvent adresser leur candidature, avant **le 14 octobre** :

- > par courrier au 39 rue Michel Gérard, 35200 Rennes,
- > ou par mail (voir ci-dessous)

i CONTACT : appmauniondespecheurs35@gmail.com

Programme du Relais Atout'Âge

Retrouvez chaque mois la programmation complète du Relais Atout'Âge en ligne sur servicesproximitebetton.fr ou betton.fr, dans le Petit Écho et Ouest-France. Au programme du mois d'octobre : balade découverte, marches douces et promenades de santé, thé dansant, repas convivial galettes saucisses, atelier de dessin les yeux bandés, jeux de société et échanges autour de la préparation des 50 ans du Relais...

Repas seniors à la cantine de la Haye-Renaud deux mercredis par mois (sur inscription).

i 1 bis rue des Marronniers | Local ouvert tous les mardis et vendredis de 14h à 17h30 | 07 81 73 84 80 | Relais Services au 02 99 55 82 82 | Responsable : Jean-Yves Boulou au 02 99 55 83 85 | abvvhr@gmail.com



Tous à vos agendas

Programme du CUB



TROPHÉE SLAM DU CUB #3

Sam. 3 oct. à 20 h

Le slameur Fab Rebel, vainqueur du Trophée du Havre, vous embarque pour une soirée pleine d'énergie. Douze slameuses triées sur le volet viendront défendre leurs textes dans un tournoi sans artifices : de la poésie brute, vivante, 100% naturelle. *Une soirée vibrante, en partenariat avec l'association Tirelarigot.*

SÉANCE DE YOGA DU RIRE

Dimanche 11 octobre à 15h

Animée par Florence, formée au yoga du rire, cette rencontre conviviale invite à partager un moment de détente et de bonne humeur à travers des exercices ludiques accessibles à tous. Prévoir un tapis de sol et une tenue confortable. *Participation libre. Réservation sur cafeassociatifbetton@hotmail.com*

JAM SESSION

Vendredi 6 novembre à 20h45

Une soirée pour jouer, écouter, improviser avec l'école de musique de Betton.

CHRONOMÉDIE, UNE CONFÉRENCE CLOWNESQUE DU FAMEUX PROFESSEUR O'CLOCK

Dimanche 8 novembre à 15h

Le temps ! Qu'est-ce que le Temps ? Grave question que tout le monde se pose un jour... et surtout la nuit. Le Fameux Professeur O'Clock, expert en discours métaphysiques, traitera de ces questions avec sérieux et compétence. Mais, le clown qui l'habite risque de surgir pour raconter une toute autre histoire... *Création originale de Pierre Fauchille. Mise en scène : Michel Jayat.*

📍 5 bis rue du Vau Chalet | 07 66 01 53 95

📱 @CafeUtopiqueBetton

Entrée libre | Le café ouvre à 20h | Consommations réservées aux adhérents | Tarif adhésion 1€.



Le football bettonnais fête ses 60 ans

Sam. 19 décembre / La Confluence

Le 19 décembre, la section football du Club Sportif Bettonnais célébrera ses 60 ans à la salle de la Confluence. Un anniversaire symbolique pour la plus ancienne des sections du CSB, qui a vu se succéder plusieurs générations de joueurs, dirigeants, bénévoles et supporters.

Pour l'occasion, le club invite les habitants à une soirée festive et conviviale autour de l'histoire du football bettonnais. Dès 17h30, une exposition de photographies retracera six décennies de vie du club et permettra de partager souvenirs et anecdotes. À partir de 19h, place à la fête avec un apéritif, un repas assis et une soirée dansante animée par un DJ.

i INSCRIPTIONS : ouvertes, jusqu'au 30 novembre, sur csbfootball.fr ainsi qu'au moyen des bulletins disponibles auprès du bureau de la section et des commerçants partenaires | TARIFS : adultes 20 €, enfants (-12 ans) : 10 €.



Notre santé parlons en !

L'association Betton Protection Pollinisateurs invite le public à une conférence-débat animée par Pierre Weill, ingénieur agronome, docteur en biologie-santé, titulaire de la chaire « Aliments et bien-manger » à l'université de Rennes, fondateur de l'association Bleu-Blanc-Cœur et auteur.

À travers son dernier ouvrage, Une seule santé (2025), Pierre Weill présente les enseignements de plus de 30 ans de recherches sur les liens entre la santé des sols, des animaux et des humains. Il met en lumière l'impact de nos pratiques agricoles et alimentaires sur les grands enjeux de santé actuels.

Cette rencontre sera suivie d'un débat avec le public.

i Cette rencontre sera suivie d'un débat avec le public | Participation libre.

Avertissement : le style, les éléments, renseignements, descriptions de faits ou assertions figurant dans ce droit d'expression sont publiés sous l'entière responsabilité de leurs auteurs et ne peuvent engager la responsabilité du directeur de publication ou de la ville.

> Expression de la minorité | Betton Écologiste Et Sociale



Une rentrée politique

Les mois à venir vont **impacter durablement notre vie locale et nationale**.

- Cela commence par le **renouvellement de la moitié du Sénat** auquel tous les élus de Betton ont participé. La présence de 4 listes issues du Nouveau Front Populaire a nécessité que nous consultions BEES pour déterminer notre vote. Au jour où nous écrivons, la consultation n'est pas terminée.
- De la même façon, nous aurions débattu au sein de la **Maison de la Citoyenneté** de la méthode et du choix du parrainage pour l'**élection présidentielle**, même si la décision finale doit appartenir au maire.
- Nous appelons à l'existence d'un programme ambitieux écologiste et social aux **législatives** pour proposer un projet clair aux électeurs.
- Continuer à **agir localement**. Ce mois-ci, nous donnons un encart à l'association **Vivons Betton** dont nous vous parlons depuis plusieurs mois et qui a eu sa première assemblée générale en juin. Leur mél de contact : **vivonsbetton@mailo.com**

<< Vivons Betton,
une association pour faire les choses ensemble.

Vivons Betton est une **association citoyenne ouverte à toutes et à tous**. Elle est née d'une envie : créer un espace où les habitants de Betton peuvent se retrouver, échanger et

agir ensemble. Pas besoin d'avoir les mêmes idées, ni la même façon de s'exprimer ou de s'investir. **Chacun peut trouver sa manière de contribuer** : partager une expérience, proposer une idée, participer à un projet, donner un coup de main ou simplement venir échanger. L'association se construit avec celles et ceux qui la rejoignent. Nous voulons réfléchir ensemble aux problèmes qui touchent notre quotidien, mais aussi **chercher et construire collectivement des solutions concrètes**. **Aménagement, mobilité, environnement, services, vie de quartier ou cadre de vie** : chacun peut apporter son regard, ses idées et son expérience pour faire émerger des propositions utiles à notre commune. Vivons Betton est aussi un lieu pour rencontrer de nouvelles personnes, créer du lien et partager des valeurs communes. Nous souhaitons enfin favoriser un **dialogue ouvert et constructif** avec tous les élus de la commune, quelle que soit leur sensibilité, dans le respect et la bienveillance.

Envie de participer ? **Rejoignez-nous** et construisons ensemble le Betton de demain. >>

- Enfin, nous revenons sur **cet été historique** que nous avons eu, tant par la température la plus élevée jamais connue sur Terre, que pour les différentes vagues de canicules que nous avons connues en France entre mai et septembre ! Encore aujourd'hui, 14 septembre, il faisait 29 degrés à Betton. Les prévisions scientifiques médiatisées depuis 30 ans prédisaient ce dérèglement et la sécheresse. Nous regardons ailleurs, rien ne change. Bien trop souvent, on culpabilise les citoyens pour éviter de mettre en place **une vraie politique de justice sociale et écologiste** pour limiter les excès d'un petit nombre et la surproduction de certains biens et services dont l'humanité n'a pas besoin. Nos actes individuels, bien que nécessaires, n'ont pas la même portée que **ce que nous devrions faire collectivement** à toutes les échelles administratives : du quartier jusqu'à l'ensemble des pays du monde.

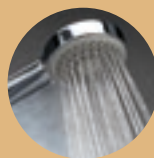
ENVIRONNEMENT

Économiser l'eau, ça coule de source !

L'eau accompagne chacun de nos gestes du quotidien

Elle coule, elle nettoie, elle arrose, elle rafraîchit. Pourtant, derrière chaque goutte, se cache un long parcours qui mobilise la nature, les rivières, les nappes et les réseaux avant d'arriver jusqu'à nos robinets. Mieux comprendre ce parcours, c'est aussi mieux apprécier la valeur de cette ressource essentielle. Sans bouleverser nos habitudes, de petits gestes peuvent contribuer à une utilisation plus mesurée et plus respectueuse. Mis bout à bout, ils participent à préserver l'eau et, avec elle, le cadre de vie auquel nous sommes attachés. À Betton, prendre soin de l'eau, c'est simplement prendre soin de notre territoire et de celles et ceux qui y vivent.

Le SAVIEZ-VOUS ?



Une douche de 5 minutes consomme environ 60 litres, soit trois fois moins qu'un bain.



Un mousseur sur un robinet coûte quelques euros et permet d'économiser jusqu'à 50 % d'eau sans changer le confort.

1/3

En France, près d'un tiers de l'eau potable est utilisée dans la salle de bain.

» Expression de la majorité | Betton, pour Vous, avec Vous

Bien vieillir ensemble à Betton

Le programme de mandat de notre liste majoritaire met en évidence l'attention que nous portons aux publics dits « séniors ».

Notre commune mène déjà de nombreuses actions en faveur du « bien vieillir », avec les acteurs associatifs et les professionnels locaux : services d'aide et de soins à domicile, structures d'hébergement, associations, activités et animations dédiées aux seniors. Nous voulons poursuivre ce travail et aller plus loin en amplifiant nos actions. Car adapter notre ville à l'avancée en âge, c'est aussi construire un cadre de vie plus agréable pour toutes et tous.

Bien vieillir à Betton, c'est pouvoir continuer à vivre pleinement, dans une ville où chacune et chacun trouve sa place, à tous les âges de la vie.

C'est reconnaître la place essentielle des aînés dans notre commune, leur permettre de rester autonomes et actifs dans la vie locale, tout en accompagnant celles et ceux qui en ont besoin.

Une Ville Amie des Aînés : une démarche pour toute la ville

La démarche « Ville amie des Aînés » traduit cette volonté de construire une ville plus accessible, plus solidaire et plus attentive aux besoins de chacun. Nos actions appuient cette démarche, qui place les seniors au cœur de la réflexion et contribue à améliorer la qualité de vie de toutes les générations. Elle concerne de nombreux domaines de la vie quotidienne : la mobilité et les déplacements, l'habitat, l'accessibilité des espaces publics, l'information et la communication, la participation citoyenne, le lien social, la culture et les loisirs, mais aussi la solidarité et les relations entre les générations. Faciliter les déplacements, mieux informer et orienter les seniors et leurs proches, accompagner

le maintien de l'autonomie, lutter contre l'isolement et favoriser l'accès aux activités et à la vie locale : autant d'enjeux auxquels nous devons répondre concrètement.

La Semaine Bleue : créer du lien et favoriser les rencontres

Organisée chaque année au début du mois d'octobre, la Semaine Bleue constitue un temps fort pour valoriser la place des aînés. La commune et ses partenaires notamment les associations et le CLIC (Centre local d'information et de coordination, point d'information de proximité pour les personnes âgées et leurs aidants), proposent à cette occasion une programmation variée : animations, activités culturelles et de loisirs, temps de rencontre, découvertes et moments partagés. Cette semaine est aussi l'occasion de rappeler que le bien vieillir repose sur l'implication de nombreux acteurs : la commune, les associations, les professionnels, mais aussi les habitants eux-mêmes. Nous voulons prolonger cette dynamique tout au long de l'année, en multipliant les occasions de rencontres et les projets entre les générations.

L'expérience de nos aînés, leur engagement associatif et citoyen sont une richesse pour Betton. Nous continuerons à associer les habitants et les acteurs locaux à la construction de nos projets municipaux.

Nous réaffirmons notre ambition, qui est de permettre à chacune et chacun de bien vieillir à Betton, dans une ville où l'on peut rester autonome, se déplacer, s'engager, rencontrer les autres et, à chaque âge, trouver sa place.

Les 28 élu-e-s de la Liste **Betton, pour vous, avec vous.**
contact@bvv.bzh

17

NOS PETITS GESTES FONT LA DIFFÉRENCE

Préserver l'eau, c'est l'affaire de tous. Et souvent, cela commence avec des gestes quotidiens.



Je coupe l'eau

Brossage dents, lavage mains, douche...

Un geste de quelques secondes, des litres économisés.



Je remplis mes appareils

Lave-linge et lave-vaisselle

Moins de cycles : économie d'eau et d'énergie.



J'arrose au bon moment

Tôt le matin ou tard le soir, l'eau profite vraiment aux plantes moins d'énergie.



Je récupère l'eau de pluie

Idéal pour le jardin et les petits usages extérieurs.



Je réutilise l'eau en cuisine

L'eau de rinçage des légumes nourrit les plantes.



Je récupère l'eau froide avant la douche

Des litres utiles sauvegardés pour arroser



Café citoyen : premiers échanges réussis

Le **5 septembre**, la Ville a lancé son premier Café citoyen, un temps d'échange convivial permettant aux habitants de rencontrer l'équipe municipale autour d'un café. Cette première édition a donné lieu à des discussions riches et constructives sur la vie locale. Vos réponses au questionnaire proposé à cette occasion viendront nourrir les réflexions et le débat.

Des Bettonnais en Angleterre, sous le signe des rencontres

Fin août, 46 Bettonnaises et Bettonnais ont séjourné en Angleterre dans le cadre du Jumelage. Après la visite de Salisbury, les participants ont rejoint Moretonhampstead où ils ont pu apprécier l'accueil des familles anglaises ainsi que les activités et excursions proposées.



Forum : une rentrée associative réussie

Le **samedi 5 septembre**, le forum des associations a une nouvelle fois rassemblé les Bettonnaises et les Bettonnais autour de la richesse du tissu associatif local. Avec 75 associations présentes, un panneau dédié aux annonces de bénévolat largement consulté et un parking à vélos particulièrement fréquenté, cette édition a confirmé le dynamisme de l'engagement citoyen et l'essor des mobilités douces.



Le skatepark des Omblais inauguré

Le **12 septembre**, élus, jeunes riders et partenaires ont inauguré le nouveau skatepark des Omblais. Conçu avec les jeunes Bettonnais, cet équipement en libre accès accueille désormais skateboards, rollers, BMX et trottinettes.

Matinée du patrimoine: la Mairie dévoile ses trésors

Samedi 19 septembre, à l'occasion des Journées européennes du patrimoine, la Mairie a accueilli de nombreux visiteurs pour une ouverture exceptionnelle au public, offrant une découverte de ses coulisses, de son histoire et de son patrimoine. Les participants ont ainsi pu porter un regard inédit sur ce lieu emblématique de la vie locale.



100% Breton

« An diskar-amzer » L'automne!

Setu deuet an diskar-amzer, voici venu l'automne (le temps du déclin). **Poent e vo dastum an delioù sec'h**. Il va être temps de ramasser les feuilles mortes. À noter qu'en breton les feuilles ne sont pas mortes. Elles sont simplement sèches.

An diskar-amzer c'est le moment où l'on trouve des **togoù-toused**, des **kabelloù-toused**, (des chapeaux de crapauds) ou de la **boued-touseg** (nourriture de crapaud) c'est-à-dire des...champignons! Cette nourriture n'était visiblement pas très prisée autrefois.

On peut également ramasser des **kistin**, des châtaignes, qu'on pourra **krazañ**, griller, **war an tan**, sur le feu, **pe en ur forn**, ou dans un four. Ce fruit était important en Bretagne puisqu'il a même donné son nom à deux communes Quintenic/ Kistenid et Quistinic/Kistinid, noms qui signifient « la châtaigneraie » dans les deux cas.

An diskar-amzer c'est aussi le moment de planter des arbres, **plantañ gwez**. Mais attention, il faudra tenir compte du **cheñchamant an hin**, du changement climatique et choisir des espèces qui résisteront à la **gorijenn**, la canicule!

Pour apprendre le breton à Betton : brezhonegelanvezhon@gmail.com

✶ Pour aller plus loin : desketa.bzh

On vous fait part...



Conformément au Règlement Général de Protection des Données (RGPD) et faute de pouvoir recueillir systématiquement le consentement écrit des familles, les noms des nouveau-nés ne sont pas publiés dans le bulletin municipal.



... des naissances

La Ville est heureuse d'accueillir 8 nouveaux Bettonnais, nés entre le 16 et le 31 août 2026.



... des décès

- Maëlys CAPPELLE • 10/08 • 12 ans
- Marylène HUBERT • 14/08 • 65 ans
- Serge RIDARD • 17/08 • 71 ans
- Maria BEAUMONT née GADBOIS • 25/08 • 89 ans
- Louisette PICHOT née GROUAZEL • 30/08 • 83 ans
- Yves VILBOUX • 11/09 • 68 ans
- Antoine LE SEGUILLON • 15/09 • 66 ans
- Joël BLANDEAU • 15/09 • 69 ans

19

En cas d'urgence

- **Pompiers** : 18 ou 112 ou 114
(personnes sourdes et malentendantes)
- **SAMU** : 15
- **Centre anti-poison** : 02 99 59 22 22
- **Service d'accès aux soins (SAS)** : 15
(consultation médicale en dehors des heures d'ouverture des cabinets médicaux)
- **Pharmacies de garde** : 32 37
- **Gendarmerie** : 17
- **Brigade de Betton** :
63 avenue d'Armorique | 02 99 55 85 38
- **Police municipale** : 06 77 09 23 03
- **Violences Femmes Info** : 3919
- **Allô enfance en danger** : 119

Déchèterie La Noë-Huet

Lieu-dit La Noë-Huet

Ouverture :

Lundi, mardi, mercredi,
vendredi, samedi : 9h-12h / 14h-18h
Jeudi : 9h-12h | Dimanche : fermée

RENDEZ-VOUS

**lundi 26 octobre
de 14h à 18h**



Rêves et Tambours prépare déjà Noël

Après avoir fait vibrer Betton avec son carnaval haut en couleur au printemps dernier, Rêves et Tambours se lance un nouveau défi : organiser une grande fête de Noël ouverte à tous, le dimanche 29 novembre à la Confluence.

Fidèle à son esprit de partage et de convivialité, l'association souhaite offrir aux habitants un moment chaleureux et festif pour se retrouver à l'approche des fêtes.

Au programme de cette fête à venir

- > La présence du Père Noël,
- > Un concert de la Mère Noël
- > De nombreuses animations pour petits et grands

En attendant, ils ont besoin de vous

Pour donner vie à ce projet, Rêves et Tambours lance un appel à la participation des habitants.

Décorations de Noël inutilisées, matériaux de récupération ou idées créatives : toutes les contributions sont les bienvenues pour réaliser des décors grand format qui habilleront le site de l'événement.

Comment participer

Une permanence est organisée **lundi 26 octobre, de 14h à 18h, à l'espace Anita Conti**, pour déposer des décorations, participer à leur fabrication ou simplement découvrir le projet.

Les habitants pourront notamment contribuer à la création de décorations XXL adaptées au lieu de la manifestation.

S'investir un peu plus...

L'association recherche également des bénévoles pour aider à la préparation et à l'animation de cette journée placée sous le signe de la convivialité. Une belle occasion de participer à la vie locale et de prendre part à une aventure collective.

! Pour participer, donner un coup de main ou rejoindre l'équipe de bénévoles : revesettambours@gmail.com



Jusqu'au 31 oct.
Exposition Miam Miam !
La Médiathèque

Samedi 3 oct.
Trophée slam du club #3
Café Utopique de Betton

Du 3 au 9 oct.
Semaine Bleue

**Les mercredis
7 et 14 oct.**
Ateliers parents-enfants
« Préparation du goûter »
Le Prieuré

Jeudi 8 oct.
Concert Imarhan
La Confluence

Samedi 10 oct.
Braderie de puériculture
Place de la Cale

Faites des jeux
Espace Anita Conti

Dimanche 11 oct.
Séance yoga du rire
Café Utopique de Betton

Jeudi 15 oct.
Secrets et vertus des plantes
La Médiathèque

Vendredi 16 oct.
À la découverte des épices
et des poivres avec
Christophe Lemaire
La Médiathèque

**Vendredi 16
et samedi 17 oct.**
Festi'Jeunes
La Confluence

Dimanche 18 oct.
Fête des châtaignes
École Raoul Follereau

Lundi 19 oct.
Rencontre avec Loïc Sénan
et Virginie Goiboire
Autour de la BD Blazenn
La Médiathèque

Mardi 20 oct.
Projection La soupe aux choux
Cinéma Le Triskel

Mercredi 21 oct.
« Menu Pop Corn
et Pop Culture »
CAP

Veillée – repas spectacle
« Entre lien & chou »
La Confluence

Vendredi 23 oct.
Ateliers parents-enfants
« On cuisine le repas du midi
et on déjeune ensemble »
Le Prieuré

Atelier Sushis & Soirée
Murder Mistery
La Médiathèque

Soirée jeux de société
La Médiathèque

Lundi 26 oct.
Permanence décorations
de Noël avec Rêves
et Tambours
Espace Anita Conti

Mardi 27 oct.
Guinguette et Restaurant
éphémère
CAP

Mercredi 28 oct.
Ateliers parents-enfants
« On partage nos recettes
de la flemme »
Le Prieuré

Vendredi 30 oct.
« La cuisine sous cadenas »
CAP

Samedi 31 oct.
Opération de broyage
des végétaux
Place de la Cale

Vendredi 6 nov.
EMS Jam Session
Café Utopique de Betton

Samedi 7 nov.
Spectacle Babilbeloola
Médiathèque

Dimanche 8 nov.
La Chaperonnais s'anime
Ferme de la Chaperonnais
Chronomédie,
une conférence clownesque
Café Utopique de Betton

Lundi 9 nov.
Conférence-débat
« Notre santé, parlons-en »
La Confluence

Jeudi 16 nov.
Concert Young Sun Nah
La Confluence

Cinéma Triskel

Programme

www.eveil-triskel.fr | @cinema.letriskel.betton

Justin le Juste
Vendredi 2 oct. à 20h30
Dimanche 4 oct. à 15h

La Vie d'une femme
Jeudi 1^{er} oct. à 20h30
Samedi 3 oct. à 21h

**Spider-Man : Brand
New Day**
Samedi 3 oct. à 14h

La Frappe
Samedi 3 oct. à 18h
Dimanche 4 oct. à 18h

Séance de courts métrages
FESTIVAL DU FILM SOCIAL 2026
Mardi 6 oct. à 20h

Billie Melody
Mercredi 7 oct. à 20h30
Vendredi 9 oct. à 20h30

L'invitation
Jeudi 8 oct. à 20h30 VF
Samedi 10 oct. à 21h VOST
Dimanche 11 oct. à 18h VF

**Al Atlas, Les Disparus
d'un Royaume**
CINÉ-RENCONTRE
Samedi 10 oct. à 18h

Le Corset
AVANT-PREMIÈRE
Dimanche 11 oct. à 15h

Garance
Mercredi 14 oct. à 20h30
Dimanche 18 oct. à 15h

Notre salut
Jeudi 15 oct. à 20h30
Samedi 17 oct. à 21h
Dimanche 18 oct. à 18h

Heart Of The Beast
Vendredi 16 oct. à 20h30 VF
Samedi 17 oct. à 18h VOST

**La Soupe aux choux
CLUB-CINÉ**
Mardi 20 oct. à 20h

Les Misérables
Mercredi 21 oct. à 20h30
Jeudi 22 oct. à 20h30
Vendredi 23 oct. à 20h30
Samedi 24 oct. à 17h30
Dimanche 25 oct. à 18h

Pressure
Samedi 24 oct. à 21h VOST

**Ma famille de
samouraïs**
Dimanche 25 oct. à 15h